

A cityscape at dusk with a teal text box overlaid. The text box contains the text: GO MATLAFATSA DITOKELO TSA NAGA, DINTLU LE DITHOTO TSA BASADI.

**GO MATLAFATSA
DITOKELO TSA NAGA,
DINTLU LE DITHOTO
TSA BASADI**

Diteng

1. Matseno
2. Molaotheo le tekatekano ya bong
3. Basadi ka tlase ga molao wa ka onofatso ya ditokelo
4. Basadi le taolano
5. Ditokelo tsa basadi manyalong a setso
6. Ntlu ya lolapa
7. Bokhutlo

Acknowledgements

This Pamphlet was produced by the Land and Housing Programme of Lawyers for Human Rights (LHR) and Probono.org and was made possible by Funding from The Republic Federation of the German Embassy. LHR and Probono.org is grateful to all the staff that contributed to this pamphlet.

OCTOBER 2023

INTRODUCTION

“EMPOWERING WOMEN’S PROPERTY RIGHTS,” A PAMPHLET BASED ON LEGAL CASES AND REFORMS THAT HAVE ADVANCED GENDER EQUALITY IN PROPERTY OWNERSHIP AND INHERITANCE. IN THIS PAMPHLET, YOU’LL LEARN ABOUT LANDMARK CASES AND THE RESULTING SOLUTIONS THAT PROMOTE WOMEN’S RIGHTS TO PROPERTY AND CHALLENGE DISCRIMINATORY PRACTICES. IT AIMS TO ASSIST INDIVIDUALS, HOUSEHOLDS AND COMMUNITIES KNOW THEIR PROPERTY-RELATED RIGHTS

A modern, multi-story apartment building with a light beige facade and white architectural accents. The building features large windows and balconies with glass railings. The sky is a clear, bright blue. The text is overlaid on a white rectangular area with a teal border.

**1.
MATSENO**

**2.
MOLAO THEO
LE TEKATEKANYO
YA BONG**

1. MATSENO

“Go matlafatsa ditokelo tsa dithoto tsa basadi,” pampisana yeo e tlhomelweng godimo ga puo ya molao le di peakanyo tseo di tswelsetsego pele tekatekanyong ya bong ka go mong ba dithoto le bokwa. Mo pampisaneng otlhutha ka ga dipuo tse bothokwa le ditharollo tseo di nnepagetseng go tseo di tswelsetseng pele ditokelo tsa basadi go tsa thoto le go kgateella mekgwa ya kgethollo.

2. MOLAOTHEO LE TEKATEKANYO YA BONG

Go simolla ka 1996, Molaotheo wa Afrika Borwa o thekga tekatekanyo ya bong, o netefatsa gore bohle ba jaka go lekana pele ga molao gomme o na le tokelo ya tshireletso ya go lekana le go thupa gotswa go molao.

Tumelano ya go fetsa kgethollo

Afrika Borwa e saenne tumelano ya go fetsa mefuta yohle ya kgethollo kgahlanong le basadi(CEDAW) ka 1995, go ya foo ya tiisa boikgafo jwa yona go ditokelo tsa basadi.

Molao wa tswelsetsopele ya tekatekanyo le kगतlano ya kgethollo yeo sa siamang(2000):

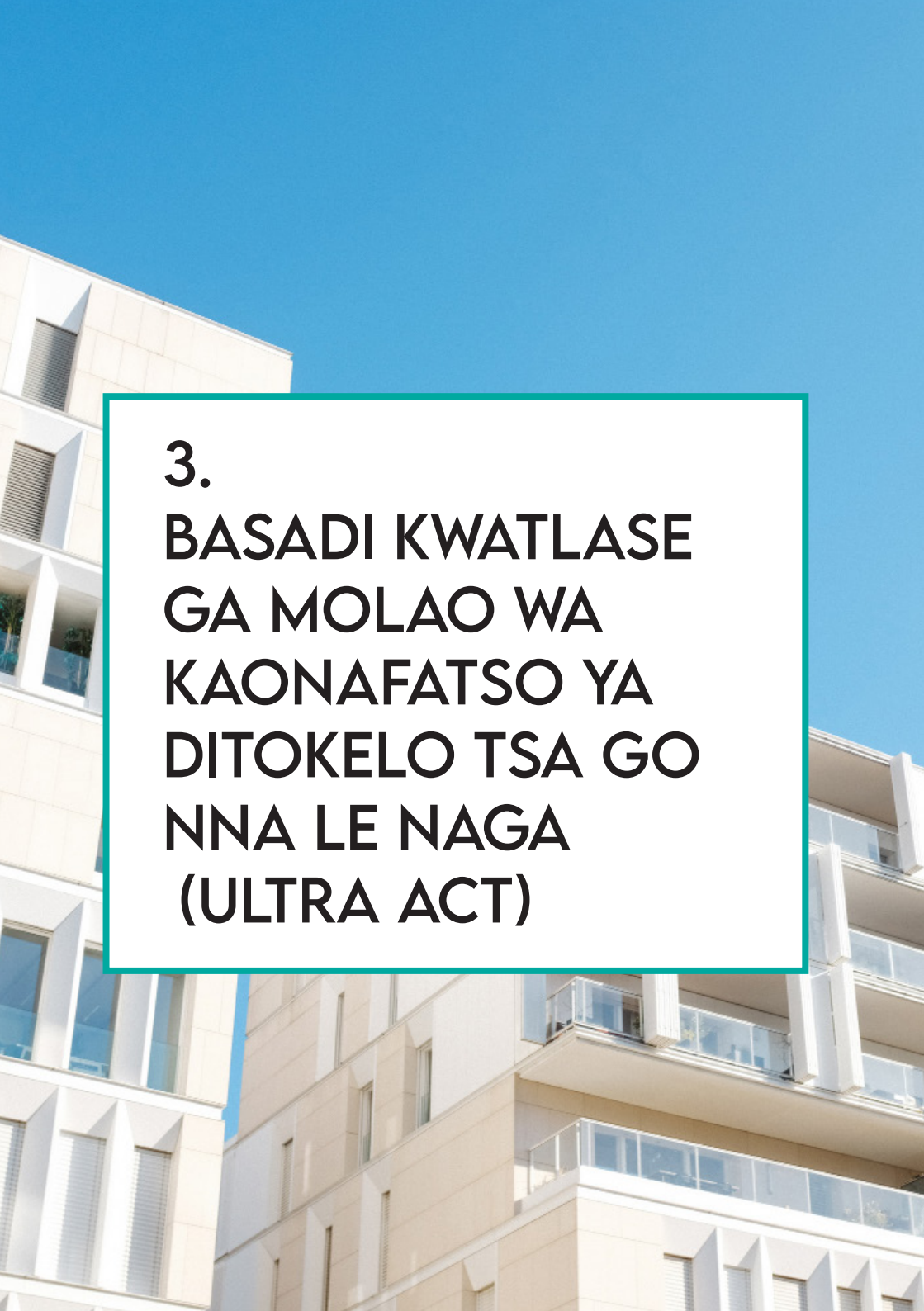
Molao wo o ikemiseditse go fedisa kgethollo ya bong le go tswetsa pele tekatekanyo. E thibela ka go lebanya mekgwa yeo e senyago seriti le ditokelo tsa basadi, go akaretswa mekgwe ya mafa a sa siamang.

Tshireletso ya molaotheo

Molaotheo wa Afrika Borwa o sireletsa ditokelo tsa thoto ya basadi le go netefatsa fihlelelo ya go lekanaya methopo le naga.

Bohwa jwa bokoloniale le jwa kgethollo:

- Bokoloniale le kgethologanyo di bile le khuetso e tuna go molao wa setso, go lekanyetsa go tsea karolo ga basadi tshabollong ya teng le dibopegong tsa go tsea dipheo.

A modern, multi-story apartment building with a light beige facade and large windows. The building is viewed from a low angle, looking up. The sky is a clear, bright blue. A white rectangular box with a teal border is overlaid on the center of the image, containing the text.

**3.
BASADI KWATLASE
GA MOLAO WA
KAONAFATSO YA
DITOKELO TSA GO
NNA LE NAGA
(ULTRA ACT)**

3. BASADI KWATLASE GA MOLAO WA KAONAFATSO YA DITOKELO TSA GO NNA LE NAGA (ULTRA ACT)

ULTRA – Molao pele ga Diphetoso

Nakong ya matsatsi a goswa ga kgethologanyo, jaaka karolo ya digato tsa ntlha go ya go tharollo ya dipolotiki molao wa kaonafatsa ditokelo tsa tiriso a naga (ULTRA) o fetisitswe ka 1991 go letlela kaonofatso le phetogo ya ditokelo tse dingwe tsa naga go tswa go tse diseng tsa semmuso le tseo diseng tsa semmuso goya go beng ka kwadiso ya dikgatiso.

Ke mang a ka dirisang ULTRA go kaonafatsa ditokelo tsa bona tsa thoto

Motho mong le mong yoo nang le tokelo ya gonna le naga(Mohlala :khiro,lekwalo la thuso,quitrent kampo tokelo enwe le enwe yeo e tlhotsego ke gonna kwatlase ga molaomong le mong). Tulo e itswantse gonna fa toropong e rologkatsweng sentle le semmuso kampo naga e iatlilego.

Go diragalang ka ditokelo tsa naga

Ge rejistara ya toropo e bulwa (kampo e butswa pele ga molao) tokelo ya gonna le naga e fetosetswe go beng ka go idirisa go batho bao e leng lein la bona.

Kahlolo ya letshwao la naga: Rahube v Rahube le bangwe:

- Mo tiragalong e bohlokwa ya molao, kgorotsheko ya molotheo e katotse taelo e bohlokwa eo e sireletsago tsa basadi ka dintlu. Tshoetso e sa bohlokwa e tlhagetsi gore karolo ya 2(1) ya molao wa kaonofatso ya ditokelo tsa tiriso ya naga (Ultra) e kgataketse tokelo ya tekatekano eo e ngwadilwego go karolo 9 ya molatheo.

Bokamorago

- Ms. Rahube oile a atamela kgorotsheko morago ga go tebelwa ke ngwanabo wa mosimane, a nnetefatsa gore o amogilwe beng ba ntlu ya gagwe ka ntle ya melao ya kgethologanyo le karolo ya 2(1) ya ULTRA.
- Kabo 1970s, Mme Rahube le ngwanabo ba ne ba arologanya ntlu le lolapa la bona. Bontsi jwa lolapa leile la fuduga magareng ga 1980 le 2000, gomme la tlogela Mme Rahube a nna foo a le nnosi. Ka 1987, ngwanabo oile a amogela setifikeiti sa go nna foo (se nnewa banna fela) gomme ka 1998, oile a newa lekwalo la tuolo, ge le netefatsa ele mong wa ntlu.
- Mme Rahube oile a pega kgang ya gore ULTRA e fetotse ditokelo tsa dintlu go ditokelo tsa beng kwantle le go ela hlogo ditleimi tseo di phadisanago go ba kgahlanong le basadi ba bathobantsho nakong ya kgethologanyo, eo ilego ya gatakela tokelo ya gagwe ya tekatekano eo e tshamilwego godimo ga bong le bong.
- Kgorokgolo ya tshenko ene ya bua gore dipeakanyetso tsa ULTRA ga di dumelane le molaotheo wa go fetosa ditokelo tsa beng ka go gatakela ditokelo tsa basadi.
- Kgorotsheko ya molaotheo eile ya dumela, ya bua gore dipeakanyetso tsa ULTRA di thulana le maikemisetso a lekgotlatheramelao ka go tswetsa pele kgethollo ya nakong ya kgethollo kgahlanong le basadi ba bathobaso. Taelo ya kgoro ya tshenko ile ya dira morago go tloga ka April 27, 1994, ka poelo ya basadi bohle.

Dikgekolo

- Taelo eo ga se ya ama ditulo tseo di fetiseditswego go batho ba borataro ka boikemisetso jo bontle.

- Kaonofatso ya ditokelo tsa dintlu go beng ga mosadi oa dirang ka boikemisetso jo bontle le yona ile ya kgaphelwa kwa ntle. Diphetoso tsa janong (june 2020) ka ga pelo ya kahlolo ya mary rahube Diphetoso tse bohlokwa thata tsa molao ke gore ge tona a amogela Ya go bulwa ga tiro-po-rejistara, e phatlalatswa ka gare ga kuranta ya selegae, diforamo tsa dikgang tsa leago le tsebiso masepaleng wa selegae. Tsebiso e tshwantse go tsebisa bao ba amegago gore b aka ganetsa kgahlonong le phetoso. Tsamaiso e tla latelwa go bona gore mong wa lebenkele o tla be abo mang. Ge motho mang kappa mang ai kutlwa a nyamisitswe ke phetoso eo e diregilego ka 27 April 1994 , a ka dira kopo go kgorotshoko go beya phetoso kwa thoko le taelo eo e lego ya toka le ya tekatekano.

A low-angle photograph of a modern, multi-story apartment building with a light beige facade and white architectural accents. The building features large windows and balconies with glass railings. The sky is a clear, bright blue. A white rectangular box with a teal border is centered over the image, containing the text.

4. BASADI LE TSWEELOPELE

4. BASADI LE TSWEELOPELE

Ka tlase ga molao wa Afrika Borwa, batho bana le tokelo ya semolao ya go tlhola (Will) taetso ya gore se eleng sa bona seya go mang le gona jang morago ga gore batlhokagale.

- Ge motho a tlhokagala a na le (will) taetso eleng molaong, molao wa ditaetso(wills) wa 1953 o a sebetsa, gomme se se itsiwa ele testate ya goswa. Taetso e netefatsa gore dithoto tsa mosu di ajwe goya kafong mosu a lakaditseng ka teng. Ge motho a tlhokagetse kwantle ga taetso(will), o tswewa ele yo a suleng a sena lekwalo la tumelelo, gomme molao wa Tatelano ya Mohu wa 1987 o tsena tirong. Molao oo hlalosa ditsamaiso tse di itsego tsa go arola dithoto tsa motho oa tlhokagetseng gare ga molekane wa gagwe le dilo tsa lapa ge go sena Taelo(will).
-
- Maemong a mangwe , motho a kaba a tlhotsi Taetso(will) empsa a se akaretse dithoto tsa gagwe tsohle, e lego seo se feletsago ka boemo joo go bona ba tsewago e le bao banang le mafa. Maemong a jalo, dithoto tseo di sa itsego gomme ka karolo e itsego ba sena lekwalo la mafa. Maemong a jalo, dithoto tseo di sa rarollwago ka go Taelo(will) ditla fiwa go ya ka molao wa Tatelano ya Intestate.
-
- Gonna le Taelo(will) go kgothaleditswe ka gonne go dumelela batho ka bomong gonna le taolo ya kabo ya lefa la bona ka morago gago feta ga bona gomme go thusa go fokotsa dikgokgogano ga taolo go bajalefa ba bona.
-
- Tshepidiso ya go tswara dithoto tsa motho oa hloko-fetsing, go sa itswe gore o hloka getsi e le testate gotsa Intestate, a laolwa ke molao wa Taolo ya Dithoto wa 1965(Administration of Estates Act of 1965). Ka tlwaelo go lahlwa ga dithoto go dirwa ke mophetisi oa filwego lekwalo la bophetisi ke mong wa kgorokgoro ya tsheko. Maemong ao boleng jwa lefa bo welago ka tlase ga moedi oo laolwago ke mmuso, go lahlwa goka laelwa ke mong wa kgorokgolo ya tsheko.

- Gonna le Taelo(will) go kgothaleditswe ka gonne go dumelela batho ka bomong gonna le taolo ya kabo ya lefa la bona ka morago gago feta ga bona gomme go thusa go fokotsa dikgokgogano ga taolo go bajalefa ba bona.
- Tshepidiso ya go tswara dithoto tsa motho oa hlokofetsing, go sa itswe gore o hlokagetsi e le testate gotsa Intestate, a laolwa ke molao wa Taolo ya Dithoto wa 1965(Administration of Estates Act of 1965). Ka tlwaelo go lahlwa ga dithoto go dirwa ke mophetisi oa filwego lekwalo la bophetisi ke mong wa kgorokgoro ya tsheko. Maemong ao boleng jwa lefa bo welago ka tlase ga moedi oo laolwago ke mmuso, go lahlwa goka laelwa ke mong wa kgorokgolo ya tsheko.

Will ke eng?

Will, goba TAELO or testamante, ke pontsho ya ka fao motho, oa tsejwago jaaka moabi wa lefa, a nyakago gore thoto eo e lego lifelong la gagwe e tsaye ke mang morago ga lesa la gagwe.

Dinyakwa tsa Taelo(will) eo e sebetsang:

- Will e tswantsi go diriwa ka boithatelo.
- Moabi wa lefa o tswanetsi gore ka nako godira Will ya bona gonne le bokgoni jwa go dira testament. Se sekaya gore ba tshwantse gonna le dijara tse (16yrs) le gora tlhaloganyo ya bona e siame le gore e ka kgona, gomme fao ba kgona go leboga seo ba bego base dira. Go tsewa gore motho le gee le ofe oa dirago Will o na le bokgoni jwa tlhalogano ka ntle le ge go hlatsetswe ka tsela e faloroganeng.
- Will e tswantse go latela mekgwa ee batlegago eo e hlahosetswego ka go molao wa di Will. Ge e ba se sengwe sa dinyakwa tseo di sa fihlelelwa, gona mofu o tla be a sulle a sena lekwalo la lefa.

Ge e ba se sengwe sa dinyakwa tse disa fihlelwang, gona mosu o tla be a sulle a sena lekwalo la lefa.

Go diregang fa bamosu a sena Will?

Ge motho a ka swa ntle le Will , lefa la gagwe le laolwa ka tlase ga molao wa Tatelano ya Intestate 81 wa 1987. Se se laetsa ka fao lefa le tlogo arolwa ka gona.

Ka tlase ga molao wa Tatelano ya Intestate, melawana ya tlhatlamano ee diriswang e theilwe godimo ga sebopego sa lolapa:

- Molekane yo mong, kwantle ga bana: molekane o tsea lefa lohle a le nosi.
- Balekane ka bontsi, kwantle ga bana: balekane ba abelana dikarolo tse di lekanago.
-
- Ge osena molekane gomme ona le bana: bana ba abelwe dikarolo ka go lekana.
-
- Molekane a le nosi le bana: molekane o abelana seo se tsejwang e le karolo ya ngwana goba madi a itsego, gomme bana ba abelana karolo eo e setsego.
-
- Kabelo ya ngwana ke eng?
- Karolo ya ngwana e laolwa ka go arola lefa jo bo senang
-
- lefa ka palo ya bana bao ba tshelago. Ba bana basatsheleng le bao ba tlogetseng ditaba morago,le palo ya balekane bao basa tshelago.
-
- Balekane bantsi le bana: molekane mong le mong o abelwa karolo ya ngwana kampo madi aitsego, gomme bana ba abelwa karolo eo e salang.

Ela hloko:motho a ka dira Will naking ya beke ya bosetshaba ya DiWill ngwaga o mongwe le o mongwe. E direga gare ga dibeke tse pedi tsa ntle tsa September: etela:<https://www.lssa.org.za/> go kereya tshedimoso ka botlalo.

Tatelano ke eng?

- Tokelo ya go tsea lefa.
- Will ke tokomane ya molao eo e hlalosago mokgwa o baholegi ba
- yago ja lefawa dithoto tsa mosu.

Dikholego

- Dikganyogo tsa gago di tla phethagatswa ge o sulle.
- O ka tsea sepheto sa gore ke mang yo a tseyang eng le gore o tse madi a kanang.
- Go tlanna le dintwa tse nnyane ka ga dithoto tsa gago.
- O ka hlopa mong yoo o motshepang gore a phethagatse dikganyogo tsa gago.
- O ka hlopa bahlokamedi ba ban aba gago.
- Lefa la gago le tla bankangwa ka bo nako.
- Tatelano eo lefa le arologanwang ka teng.
- Tatelano eo ka yona goba maemo ao ka tlase ga ona motho yo mongwe ka morago ga yo mongwe a atlegago thoto,seriti gotsa setulo sa bokgosi.

A modern, multi-story building with a light-colored facade and large windows, set against a clear blue sky. The building features a mix of rectangular and square window shapes, some with white frames and others with glass railings on balconies. The overall aesthetic is clean and contemporary.

**5.
MOLAO WA SETSO,
DITOKELO TSA
THOTO LE
MANYALO
A SETSO**

5. MOLAO WA SETSO, DITOKELO TSA THOTO LE MANYALO A SETSO

Molao wa setso ke eng?

- Molao wa setso o supa dipaterone tse di hlomilweng tsa boitshwaro tseo mekgwa e lemogwang teng ga setshaba seitsiawang.
- Gantsi kgosi kampo hlogo ya setshaba ke motho oa ikarabelang ka kabo ya naga ya setshaba, gantsi ka therisano le lekgotlala sstso.
- Basadi kwatlase ga molao wa setso bane ba lejwa e le bana ba banye bao bas a kgone go tsea lefa gotsa go dira diphetso mabapi le bokamoso jwa bona bole nosi.
- Molao wa setso o fetofetoga le maemo ebile o kgona go fetofetoga goya ka mekgwa ya segompino sa setso sa setshaba.

Molato o bohlokwa wa kgorotsheko

- Kgang ya Bhe le bangwe kgahlanong le mmaseterata, Khayelitsha, le bangwe (2005) e tshamikele karolo e bohlokwa go hlola mekgwa ya gohlatlama ga setso sa kgethollo.
- Rre wa barwedi ba le babedi ba Mme Bhe o nne a tlhokagala kwantle ga WILL gomme go ya ka melao ya tlhatlamano kwatlase ga molao wa setso Rre wa mosu o be a tswanetsi go tsa lefa la ntlu eo a bego a dula go lona le barwedi ba gagwe.
- Goile gwa phegiswa legatong la Mme Bhe gore molao wa setso wa tlhatlamano oo dumelang banna fela go tsea lefa o ne o sa dumelane le molatheo ka gonne o kgetholla basadi, gomme kgorotsheko ya molatheo eile ya dumela.

- Kgorotsheko e buwa gore molao wa setso wa primogeniture ebe e le go kgatelwa ga tekatekano ya basadi le ditokelo tsa seriti, tseo di sireleditsweng katlase ga molaokakanywa wa ditokelo fa molaotheong. Barwedi ba Mme Bhe, jaaka bana ba mosu, baeli ba letlelwa go tsea lefa la thoto eo.
- Kgoroyatsheko ya molaotheo eile ya bua gore primogeniture gaya dumelelana le molaotheo, gore e letlela basadi le bana go ja lefa la dithoto.
- Gotlhangwa ga molao wa setso sa tatelano
- Mmuso o itsisitse molao omontsha wa setso sa tatelano le taolo ya merero ee amanago wa 11 of 2009, oo thibelago primogeniture le go amogela ditokelo tsa bahlologadi le bana manyalong a setso.

Lenyalo la setso ke eng?

- Lenyalo le tsenego go ya ka mekgwa ya setso.
- Dinyakwa [karolo ya 3 ya 'molao wa temogo ya manyalo a setso wa 120 ya 1998'] :
 - (a) balekane bakamoso ba tswanetsi gonna le dingwaga di feta 18 ka bobedi;
 - (b) bobedi jwa bona tswanetsi go dumela go nyala katlase ga molao wa setso ; le
 - (c) lenyalo le tswanetsi go rerisana le go tsenwa(kampo go ketekwa) go ya ka molao wa setso.

- Go paalwa ke go ngwadisa lenyalo la setso ga go ame go nepagala ga lenyalo leo, fela ba tswanetsi go ngwadiswa mo dikgweding tse 3 tsa mokete.
- Monna le mosadi bao ba tsenego lenyalong la setso baka tsena dipampiring tsa lenyalo fela katlase ga molao wa manyalo wa 25 ,1961 ge baso nyalane le motho yo mongwe go ya ka molao wa setso.
- Monna oleng lenyalong la setso a lakatsa go tseya mosadi wa bobedi o tswanetsi go dira kopo kgorong ya tsheko ee nang le bokgoni gore lenyalo leo lenne molaong le go hlalosa ka botlalo tsela eo tshepidiso ya thoto ya lenyalo e tlogo dira jang go basadi bohle.
- Go palelwa ga monna go dira kopo kgorong ya tsheko ya go dumella konteraka ee ngwadilwego eo e laolago tsamaiso ya thoto ya lenyalo la bobedi. Lenyalo lantlha le la bobedi ga go fedise lenyalo la bobedi la setso, empa go dira gore la bobedi le tswa setshaba sa thoto[Ngwenyama v Mayelane le engwe 2012 (4) SA 527 (SCA)]
- Lenyalo la setso le setshabeng sa thoto le poelo le tahlegelo– se seragore yo mongwe le yo mongwe karolo ya lenyalo a abelana dikoloto le dipoelo ka karolo ya go lekana.
- Lenyalo la setso le hloka go phatlalatswa ka tsela ee tswanago le ya lenyalo la setshaba, ka taelo ya tlhalo go seng jaalo ga e bale. Go arogana ga se gwa lekana.

Letshwao la naga: Gumedede v MoPresidente wa Repabiliki ya Afrika Borwa le bangwe

Ka 2008, Gumedede v MoPresidente wa Repabiliki ya Afrika Borwa le bangwe ba hlohleleditse moedi wa basadi go bale ditokelo tsa thoto tsa go lekana katlase ga molao wa setso ka go kgorotsheko ya molaotseo, e phega kgang ya gore ga se ya seama. Kgorotsheko ile ya dumela gomme ya tlosa thibelo. Jaanong basadi bohle manyalong a.

setso, go sa kgaesege gore ba nyetswe leng, ba nna le ditokelo tsa thoto tse di lekanago. Phetogo ee ile ya siameswa ho hloka toka ga tsamorago.

Mme Gumede o tsene lenyalong la molao wa setso le monna wa gagwe ka 1968, gomme ka nako eo banyalani ba hlalana ka 2003 ba nne bana le dintlu tse pedi. Ka ge lenyalo nnele le pele ga molao, lenne lele fatlase ga molao wa setso gomme Mme Gumede oile a ganetswa ditokelo le gee le dife tsa thoto dintlung tse pedi.

Kgorotshenko ya molaotseo e letletsi gore thibelo e ka molaong e nne le kgethollo ebile e sa siama, gomme ya fedisa kabo eo e lekanyetsago. Jaanong basadi bohle manyalong a setso neng le neng ge lenyalo le tsentswe, bana le ditokelo tsa go lekana tsa thoto, ka gonne manyalo ohle ka go itirisa setshabeng sa thoto.

Molao wa manyalo a setso(1998):

- Molao oo fang basadi manyalong a setso maemo a molao ka bontsi,bokgoni, le ditokelo tsa thoto.
- Basadi baka botsa, ba laola dithoto, ba tsenela di konteraka le go sekisa, ba godisa boipuso jwa bona jwa madi.

Go bohlokwa go gopola:

- Go ngwadisa lenyalo la setso. Gagwa letlelwa ka molao, gomme kotsi ya gose dire jalo ke bothata jwa go hlatsela gore lenyalo le le utlwagalang la setso le diragetsi.
- Go netefatsa gore thoto ya go tswana le ntlu e ngwadisitswe ka main aka bobedi go netefatsa tshireletso ya go ba le ntlu.

Tatelano le molao wa setso:

Molato wa letshwao: Shilubana le bangwe v Nwamitwa

Bokamorago:

- Molato oo be o akaretsa nyayesano ka ga tthatlamano ya bokgosi setshabeng sa Valoyi ka Afrika Borwa.
- Tshimologong,meetlo ya Valoyi enne e latela primogeniture ya bana, kwantle ga Mme Shilubana, morwedi yo mogolo, go se naganelwe
- Lolapa la bokgosi morago leile la tseya tswetso ya go tlhopa Mme Shilubana jaka kgosi, fela gwa nna le dikganetso.
- Kgorotsheko ya molaotheo eile ya ahlola ka go thekga Mme Shilubana, yam o amogela jaaka mojalefa oa tswanetsigo le go dumelela ditshaba go fetosa meetlo ya tsona go ya ka molaotheo.
- Kgorotsheko e gateletsi bohlokwa jwa tekatekano ya bong le maatlafatso ya setshaba go tseeng dipheto tse. Se bohlokwa thata eile ya lemoga kang ya gore molao wa setso ke molao oo tshelang, go kaya gore molao tswanetsi go amogelwa go bontsha nako ya tsatsi.

Difetogo molaong wa setso:

- Go ya ka histori, basadi baile ba lebeletsana le kgethollo katlase ga molao wa setso. Gomme difetogo tse bohlokwa tsa molao di diregile:
- Basadi jaanong baka tsea lefa la thoto katlase ga molao wa setso, basadi bana le tokelo ya go lekana ya go tsea lefa.Primogeniture gae dumelelane le molaotheo.
- Basadi bana le tokelo ya gonna mong wa dithoto. Ba tshwantsi go tsholwa ka go lekana, gomme ba nna le ditokelo tsa go lekana tsa thoto le lefa.
- Manyalo a setso a lebelwa setshabeng sa dithoto, fa basadi ditokelo tse di lekanego tsa dithoto tsa lenyalo ge gonna le hlalo.
- Tokelo ya basadi ya go nna le naga, basadi bana le ditokelo tsa go lekana le banna tsa go fumana naga.,Baetapele ba setso le makgotla ba tshwantse ke go tswara basadi ka go lekana.

A photograph of a modern, multi-story building with a light-colored facade and balconies, set against a clear blue sky. The building features a mix of window styles, including some with shutters and others with glass railings. The overall aesthetic is clean and contemporary.

6. NTLU YA LOLAPA

6. NTLU YA LOLAPA

Go tlwaelegile fa Afrika Borwa gore malapa a na le seo ba setseago jaka “ntlu ya lolapa”. Ntlu ee tsewa jaka ya lolapa gomme batho baka gudukela kwantle ga maemo a bona a le nosi. Bontsi ke basadi bao ba amegang. Molao wa gompiano ga o lemoge kgopolo ya “ntlu ya lolapa” gomme ka ntlha ya gore ga gona ngwadiso eo e ka dirwago phaposing ya DEEDS. Ga jalo go na le ditsheko tseo di tswelago peke go hlohla se.

A modern, multi-story building with a light beige facade and large windows, set against a clear blue sky. The building features balconies with glass railings and a clean, architectural design.

**7.
BOKHUTLO**

**8.
BAKENG SA
TSHEDIMOSO
ENNGWE**

7. Bokhutlo

Afrika Borwa e dirile kgatelopele e kgolo ka go sireletsa ditokelo tsa thoto ya basadi. Go bohlokwa go itsi melao e leng diphetogo go netefetsa gore basadi ba ka ja monate kadi tokelo tsa go lekana tsa thoto le boipuso jwa madi.

8. Bakeng sa tshedimoso enngwe

Leba phetoso ya ditokelo tse itsego go ba molao wa khiri gotsa ben g wa 81 wa 1998 (Consult the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act 81 of 1998.)

Boeletsa molato wa kaonafatso ya ditokelo tsa tshomiso ya naga wa 112 wa 1991 (Refer to the Upgrading of Land Tenure Rights Act 112 of 1991.)

Boeletsa molato wa Rahube kgahlanong le Rahube le bangwe (Review the Rahube v Rahube and Others 2018, ZACC 42 case.)

Hlahloba molaophetoso wa kaonofatso ya ditokelo tsa tshomiso ya naga wa 6 wa 2021 (Explore the Upgrading of Land Tenure Rights Amendment Act 6 of 2021.)

Bhe le bangwe v Magistrate, Khayelitsha, le bangwe (2005).

Lenyalo la setso (1998).

Molao wa tswetsopele ya tekatekano le thibelo ya kgethollo ee sa siamang (Promotion of Equality and Prevention of Unfair Discrimination Act (2000).)

Intestate tetelano ya molao 81 wa 1987.

Molaotheo wa Repabiliki ya Afrika Borwa molao wa 108 wa 1996 (Constitution of the Republic of South Africa act no 10 OF 1996).

Shilubana le bangwe v Nwamitwa CCT 3/07

Ngwenyama v Mayelane le bangwe 2012 (4) SA 527 (SCA)

Go sireletsa ditokelo tsa basadi tsa dintlu le dithoto—Go thekga tekatekano!

Lawyers for Human Rights

Pretoria

Office Address: Kutlwanong Democracy Centre, 357 Visagie Street,
Pretoria

Tel: 012 320 2943 / 064 647 4719

Johannesburg

Office Address: 4th Floor Southpoint Corner Building, 87
De Korte Street, Braamfontein

Tel: 011 339 1960 / 066 076 8845

Durban

Office Address: Room S104, Diakonia Centre, 20th Diakonia
Avenue

Tel: 031 301 0531 / 078 315 1269

Probono.org

Probono.Org Offices

JOHANNESBURG

1st Floor West Wing, Women's Jail, Constitution Hill.1

Kotze Street, Braamfontein

Tel: 011 339 6080

EMAIL: info@probono.org.za

DURBAN

Unit 3103rd Floor, Cowey Park91-123 Problem Mkhize Road
Morningside. Durban

4000

Telephone: (031) 301 6178

CAPE TOWN

Unit 1021, 2nd Floor, Westminster House. 122 Longmarket Street
(Cnr. Adderley St.)

Cape Town 8001

Telephone: 087 470 0721

